

Руководство пользователя телефона **Nokia 2630**

9203568

Выпуск 2 RU



Nokia 2630 (RM-298)

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

CE 0434

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим корпорация NOKIA
CORPORATION заявляет, что изделие

RM-298 соответствует основополагающим требованиям и другим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно найти на Web-странице http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© Nokia, 2007 г. Все права защищены.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on и Navi являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Nokia. Мелодия Nokia является звуковым логотипом корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegl.com>.

На настоящее изделие имеется лицензия на пакет патентов MPEG-4 Visual Visual Patent Portfolio License (i), разрешающее использование данных, закодированных согласно алгоритму стандарта MPEG-4 Visual Standard потребителем, занятым индивидуальной и некоммерческой деятельностью, и (ii) просмотр видеопродукции, предоставляемой лицензованными поставщиками видеопродукции в формате MPEG-4. На применение формата в иных целях не предоставляется и не подразумевается никаких лицензионных прав. Дополнительные сведения, в том числе сведения об использовании в рекламных, служебных и коммерческих целях, можно получить в компании MPEG LA, LLC. См. <http://www.mpegl.com>.

Корпорация Nokia постоянно совершенствует свою продукцию.
Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения
и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе,
без предварительного уведомления.

**В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ
ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ КОРПОРАЦИЯ NOKIA И ЕЕ
ДЕРЖАТЕЛИ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ
ПРИНИМАЮТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ
ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, А ТАКЖЕ НИ ЗА КАКОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ,
СЛУЧАЙНЫЙ, ВОСПОСЛЕДОВАВШИЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВНЕ
ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЛЮБЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ ЕГО ПРИЧИНЕНИЯ.**

**СОДЕРЖАНИЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА ПРЕДСТАВЛЕНО НА УСЛОВИЯХ
"КАК ЕСТЬ". КРОМЕ ТРЕБОВАНИЙ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА,
НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ,
ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, НЕЯВНЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ
ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НЕ
ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ В ОТНОШЕНИИ ТОЧНОСТИ, НАДЕЖНОСТИ ИЛИ
СОДЕРЖАНИЯ ЭТОГО ДОКУМЕНТА. КОРПОРАЦИЯ NOKIA ОСТАВЛЯЕТ
ЗА СОБОЙ ПРАВО ПЕРЕСМАТРИВАТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ СОДЕРЖИМОЕ
ДАННОГО ДОКУМЕНТА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
УВЕДОМЛЕНИЯ.**

Наличие в продаже конкретных изделий и приложений, а также
условия предоставления технического обслуживания зависит от
региона. Дополнительные сведения и сведения о наличии версий
на различных языках можно получить у дилера Nokia.

Данное устройство соответствует требованиям Директивы Совета
Европы 2002/95/EC о запрете на использование опасных веществ
в электрическом и электронном оборудовании.

Ограничение экспорта

Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или
программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного

законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

Приложения, предоставляемые на мультимедийной карте (MMC), созданы и принадлежат физическим или юридическим лицам, не аффилированным с корпорацией Nokia. Компания Nokia не обладает авторскими правами или правами на объекты интеллектуальной собственности в отношении приложений сторонних разработчиков. В связи с этим компания Nokia не принимает на себя никаких обязательств по поддержке конечных пользователей, обеспечению функционирования приложений или информации в приложениях или в этих материалах. Корпорация Nokia не предоставляет никаких гарантий в отношении приложений сторонних разработчиков.

ИСПОЛЬЗУЯ ПРИЛОЖЕНИЯ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ" БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ. ВЫ ТАКЖЕ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО NOKIA И АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА НЕ ДЕЛАЮТ НИКАКИХ ЗАЯВЛЕНИЙ И НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, ТОВАРОПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ГАРАНТИЙ ТОГО, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ НЕ НАРУШАЮТ НИКАКИХ ПАТЕНТНЫХ ИЛИ АВТОРСКИХ ПРАВ, ПРАВ ВЛАДЕЛЬЦА ТОВАРНОГО ЗНАКА И ДРУГИХ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

9203568/Выпуск 2 RU

Телефон горячей линии Nokia: +7 (495) 727-22-22

Факс: +7 (495) 795-05-03

125009, Москва, Тверская, ул., 7, а/я 25 Nokia

Содержание

Техника безопасности	8
Общая информация	15
Коды доступа	15
Поддержка Nokia в сети	16
1. Знакомство с телефоном.....	17
Установка SIM-карты и аккумулятора	17
Извлечение SIM-карты	19
Зарядка аккумулятора	21
Рабочее положение	22
2. О телефоне.....	23
Клавиши и части корпуса	23
Включение или выключение телефона.....	26
Режим ожидания	26
Блокировка клавиатуры	27
3. Функции звонка	28
Осуществление звонка и ответ на звонок	28
Громкоговоритель	29
4. Ввод текста.....	30
5. Функции меню	31
Передача сообщений	32
Контакты	44
Журнал	46
Настройки	48
Меню оператора	63

Галерея.....	63
Мультимедиа.....	64
Органайзер.....	69
Приложения	72
Интернет	74
Услуги SIM	79
6. Информация об аккумуляторах	79
Зарядка и разрядка аккумулятора	79
Проверка подлинности аккумуляторов Nokia.....	83
7. Аксессуары	85
Уход и обслуживание	86
Дополнительная информация по технике безопасности	90

Техника безопасности

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или противозаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.



БЕЗМЧАСННЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Не включайте устройство, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.



БЕЗМЧАСНМСТЬ ДРМЖНМГМДВИЖЕНИЯ ЦРЕЖДЕ ВСЕГМ

Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руках мобильное устройство, находясь за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!



РАДИОМЕХИ

Любые мобильные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.



ВЫКЛЮЧАТЬ ТЕЛЕФОН В МЕДИЦИНСКАХ

Соблюдайте все установленные ограничения. Выключайте мобильное устройство, если вы находитесь рядом с медицинским оборудованием.



ВЫКЛЮЧАТЬ ТЕЛЕФОН В САМОЛЕТЕ

Соблюдайте все установленные ограничения. Мобильные устройства могут создавать помехи в работе систем самолета.



ВЫКЛЮЧАТЬ ТЕЛЕФОН НА ЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ

Не пользуйтесь устройством на заправочных станциях. Не пользуйтесь телефоном вблизи топливных или химических объектов.

Техника безопасности



ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В МЕСТАХ ПРОВЕДЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ
Соблюдайте все установленные ограничения.
Не пользуйтесь мобильным устройством
в местах проведения взрывных работ.



ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
Используйте телефон только так, как это
описано в руководстве по эксплуатации.
Не следует без необходимости прикасаться
к антенне.



ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ
Работы по настройке и ремонту изделия
должны выполняться только
квалифицированными специалистами.



АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ
Применяйте только рекомендованные
изготовителем аксессуары и аккумуляторы.
Не подключайте несовместимые устройства.



ВОДОСТОЙКОСТЬ
Устройство не является водонепроницаемым.
Оберегайте его от попадания влаги.



РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ

Регулярно создавайте резервные копии (электронные или бумажные) всех данных, сохраненных в устройстве.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ

При подключении другого устройства ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте несовместимые устройства.



ВЫЗОВ СЛУЖБ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Убедитесь в том, что устройство работает в режиме телефона и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Нажмите клавишу разъединения столько раз, сколько необходимо, чтобы очистить дисплей и возвратиться в режим ожидания. Введите телефонный номер службы экстренной помощи и нажмите клавишу вызова. Сообщите о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

■ Информация об устройстве

Радиочастотное устройство, описание которого приведено в данном руководстве, предназначено для использования в сетях GSM 900 и GSM 1800. Дополнительную информацию о сотовых сетях можно получить у поставщика услуг.

Пользуясь данным устройством, строго соблюдайте законодательство, местные обычаи, уважайте право на частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц, в том числе авторских прав.

Законодательство об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, изменение, передачу и пересылку некоторых изображений, мелодий (включая сигналы вызова) и других произведений, охраняемых авторским правом.



Внимание! Для работы любых функций устройства (за исключением будильника) требуется, чтобы устройство было включено. Не включайте устройство, если его

использование может вызвать помехи или быть опасным.

■ Услуги сети

Работа телефона возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи. Для работы многих функций требуется специальные функции сотовой сети. В некоторых сотовых сетях реализованы не все функции, кроме того, для использования некоторых услуг сети требуется оформление специального соглашения с поставщиком услуг. Инструкции и информацию о тарифах предоставляет поставщик услуг. В некоторых сотовых сетях имеются ограничения на пользование услугами сети. Например, не поддерживаются услуги на определенных языках и не отображаются некоторые символы национальных алфавитов.

Поставщик услуг может потребовать блокировки или отключения некоторых функций устройства. В этом случае такие функции будут отсутствовать в меню. Устройство также может быть специально настроено:

Техника безопасности

изменены названия меню, порядок пунктов меню и значки. Дополнительные сведения можно получить у поставщика услуг.

Данное устройство поддерживает протоколы WAP 2.0 (HTTP и SSL), которые выполняются на основе протоколов TCP/IP. Некоторые функции устройства (например, служба мультимедийных сообщений (MMS), удаленная синхронизация и доступ в Интернет через браузер) требуют поддержки этих технологий сотовой сетью.

Общая информация

■ Коды доступа

Защитный код предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования. Код можно создавать и изменять, а телефон настроить на запрос кода.

PIN-код (персональный идентификационный код), предоставляемый вместе с SIM-картой, защищает SIM-карту от несанкционированного использования. PIN2-код, предоставляемый с некоторыми SIM-картами, требуется для доступа к определенным функциям. После неправильного трехкратного ввода PIN-кода или PIN2-кода, запрашивается PUK-код или PUK2-код. При невозможности ввода этих кодов, обратитесь к поставщику услуг.

Общая информация

PIN-код модуля требуется для доступа к информации в защитном модуле SIM-карты. PIN-код подписи может потребоваться для выполнения цифровой подписи. Пароль запрета звонков необходим при использовании режима запрета звонков.

Выберите **Меню > Настройки > Защита**, чтобы задать режим использования кодов доступа и настройки безопасности.

■ Поддержка Nokia в сети

На региональном сайте Nokia или по адресу www.nokia.com/support можно найти последнюю версию руководства пользователя, дополнительные сведения, загружаемые материалы и услуги, относящиеся к данному продукту Nokia.

1. Знакомство с телефоном

■ Установка SIM-карты и аккумулятора

Информацию о предоставлении и использовании услуг SIM-карты можно получить у продавца SIM-карты. Это может быть поставщик услуг или другой продавец.

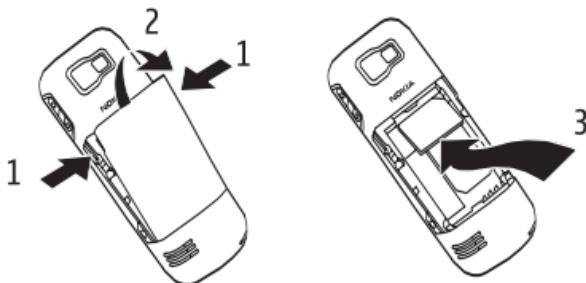


Примечание. Перед заменой панели необходимо выключить питание и отсоединить зарядное и другие устройства. При замене панели не дотрагивайтесь до электронных компонентов. Не храните и не пользуйтесь устройством со снятой панелью.

1. Нажмите на кнопки фиксации (1) (по одной на каждой стороне крышки), чтобы освободить заднюю крышку (2), и отделите ее от телефона.

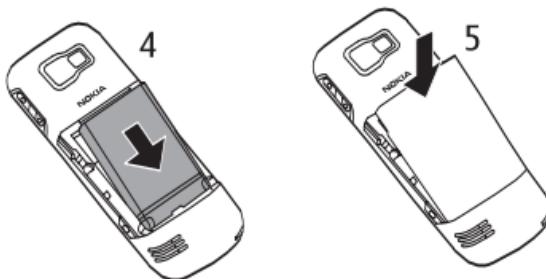
Знакомство с телефоном

2. Вставьте SIM-карту (3). Убедитесь в том, что площадь контакта, имеющая золотистый цвет, направлена вниз, и SIM-карта вставляется срезанным уголком вперед.



3. Вставьте аккумулятор в отдел для аккумулятора (4). Убедитесь в том, что контакты на верхней поверхности аккумулятора направлены к разъемам телефона.

- При замене задней панели сначала установите в требуемое положение нижнюю часть, затем прижимайте верхнюю часть вниз (5) пока она не встанет с щелчком на место.

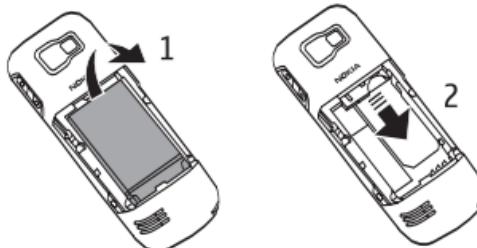


■ Извлечение SIM-карты

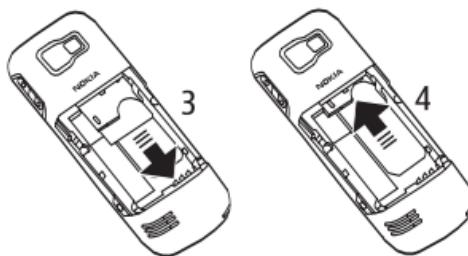
- Следуйте указаниям первого этапа раздела "Установка SIM-карты и аккумулятора" для того, чтобы снять заднюю крышку.
- Извлеките аккумулятор за углубления на верхней поверхности (1).

Знакомство с телефоном

3. Взявшись пальцем за держатель SIM-карты, осторожно извлеките его (2).



4. Осторожно извлеките SIM-карту из держателя (3).
5. Задвиньте держатель SIM-карты обратно (4).



6. Следуйте указаниям третьего и четвертого этапов раздела "Установка SIM-карты и аккумулятора" для того, чтобы установить аккумулятор и заднюю крышку на место.

■ Зарядка аккумулятора



Внимание! пользуйтесь только аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, рекомендованными корпорацией Nokia для использования с данной моделью. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным.

Перед подключением зарядного устройства выясните номер его модели. Для подключения к данному устройству предназначены зарядные устройства типа AC-3.

Телефон рассчитан на работу с аккумуляторами BL-4B или BL-4BA.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

Знакомство с телефоном

1. Включите зарядное устройство в настенную розетку.
2. Подключите зарядное устройство к телефону, как это показано на рисунке.



■ Рабочее положение

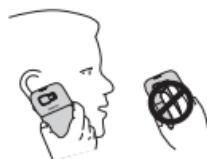
Устройство оснащено внутренней антенной.



Примечание. Как и с любым радиопередающим устройством, избегайте излишних прикосновений к

антенне во время ее использования.

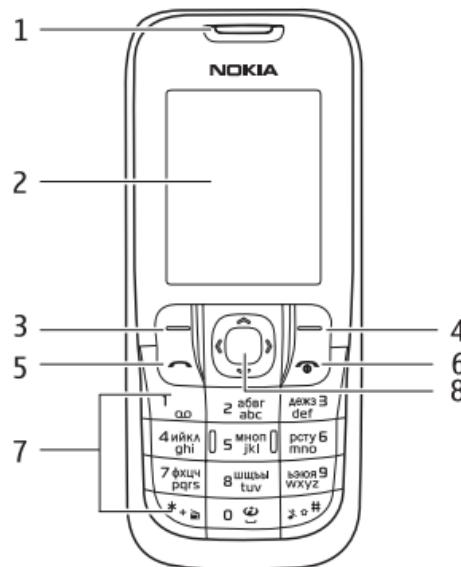
Например, старайтесь не прикасаться к антенне во время разговора по телефону. Прикосновение к передающей или принимающей антенне ухудшает качество радиосвязи, может привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала и снижению времени работы аккумулятора.



2. О телефоне

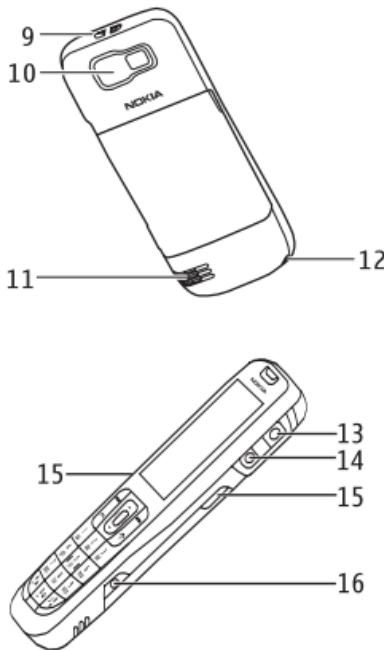
■ Клавиши и части корпуса

- Громкоговоритель (1)
- Дисплей (2)
- Клавиши выбора (3)
- Правая клавиша выбора (4)
- Клавиша вызова (5)
- Клавиша сброса и клавиша питания (6)
- Клавиатура (7)
- Клавиша джойстика Navi™ (здесь и далее клавиша прокрутки) (8)



О телефоне

- Ушко для ремешка на запястье (9)
- Объектив фотокамеры (10)
- Громкоговоритель (11)
- Микрофон (12)
- Разъем для подключения наушников (13)
- Разъем для подключения зарядного устройства (14)
- Кнопка фиксации крышки аккумулятора (15)
- Клавиша камеры (16)



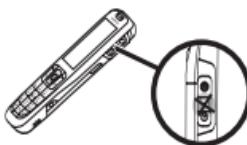
Функции специальных клавиш:

- Нажмите клавишу камеры для того, чтобы активировать фотокамеру;
- Нажмите и удерживайте клавишу камеры для того, чтобы активировать видеокамеру;
- Нажмите и удерживайте клавишу * для того, чтобы активировать FM-радиоприемник.
- Нажмите и удерживайте клавишу # для того, чтобы активировать режим без звука.



Примечание.

Не прикасайтесь к этому разъему, так как он предназначен для только для использования представителями сервисной службы.



О телефоне



Внимание! Клавиша прокрутки в этом устройстве может содержать никель. Продолжительное воздействие никеля на кожу может привести к аллергии на никель.

■ Включение или выключение телефона

Для того, чтобы включить или выключить телефон, нажмите и удерживайте клавишу включения. См. раздел "Клавиши и части корпуса" на странице 23.

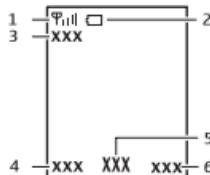
■ Режим ожидания

Режимом ожидания называется такое состояние телефона, когда он готов к работе, а на дисплее отсутствуют введенные символы.

Уровень сигнала сети (1)

Уровень заряда аккумулятора (2)

Название сотовой сети или логотип оператора сотовой сети (3)



Левая клавиша выбора называется **Актив** (4), она предназначена для просмотра функций в списке быстрого доступа. При просмотре списка выберите **Функц.** > *Выб. функции*, чтобы просмотреть доступные функции, которые вы можете добавить в список параметров; выберите **Упорядочить** > **П-мест.** и место для перемещения функций списка быстрого доступа.

Меню (5) и **Имена** (6)

■ Блокировка клавиатуры

Выберите **Меню** и быстро нажмите *, чтобы заблокировать клавиатуру и предотвратить случайные нажатия клавиш. Чтобы ответить на звонок при включенной блокировке клавиатуры,

Функции звонка

нажмите клавишу вызова. При завершении или отклонении звонка клавиатура остается заблокированной. Чтобы разблокировать телефон, выберите **Сн.блок** и быстро нажмите *.

Выберите **Меню > Настройки > Телефон > Автоблокировка клавиатуры > Вкл.**, чтобы клавиатура автоматически блокировалась через заданный интервал времени, когда телефон находится в режиме ожидания.

При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти устройства.

3. Функции звонка

■ Осуществление звонка и ответ на звонок

Для того чтобы сделать звонок, введите телефонный номер, включая междугородный

телефонный код, если необходимо. При необходимости, следует ввести код страны. Нажмите клавишу звонка, чтобы позвонить по данному номеру. Чтобы увеличить или уменьшить громкость наушников или головного телефона, во время телефонного разговора нажмите кнопку со стрелкой вправо или влево, соответственно.

Чтобы ответить на входящий звонок, нажмите клавишу звонка. Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите клавишу завершения вызова.

■ Громкоговоритель

Если доступно, вы можете выбрать **Днмк** или **Тлф**, чтобы использовать громкоговоритель или телефонную трубку во время звонка.



Внимание! Не подносите устройство к уху при включенном громкоговорителе, так как громкость может быть очень велика.

4. Ввод текста

Текст можно вводить режимах интеллектуального ввода () и в традиционном режиме ввода текста (). Чтобы ввести текст в традиционном режиме, многократно нажмайте цифровую клавишу (от **1** до **9**) до тех пор, пока не появится требуемый символ. Чтобы быстро включить или выключить интеллектуальный метод ввода при написании текста, нажмите и удерживайте **#** и выберите *Включить T9* или *Отключить T9*.

При использовании интеллектуального метода ввода, для отображения одной буквы нажмайте каждую клавишу единожды. Если отображаемое слово – то, что вам требуется, нажмите **0** и напишите следующее слово. Чтобы изменить слово, нажмайте *****, пока не появится нужно слово. Если после слова появился символ "?", это означает, что данное слово отсутствует в словаре. Чтобы добавить слово в словарь, выберите **По**

букв., введите данное слово (используя обычный метод ввода текста) и выберите **Сохран.**

Советы по вводу текста. Чтобы ввести пробел, нажмите клавишу **0**. Для быстрого изменения метода ввода нажмите **#** несколько раз и проверьте индикатор в верхней части экрана. Для ввода номера нажмите и удерживайте требуемую цифровую клавишу. Для отображения списка специальных символов во время ввода текста в обычном режиме, нажмите клавишу *****, при использовании интеллектуального ввода нажмите и удерживайте *****.

5. Функции меню

Функции телефона сгруппированы в меню. В данном документе дается описание не всех пунктов меню.

В режиме ожидания выберите **Меню**, нужное меню и подменю. Выберите **Выйти** или **Назад** для выхода из текущего уровня меню. Нажмите

Функции меню

клавишу конца строки для перехода непосредственно в режим ожидания. Чтобы изменить вид меню, выберите **Меню > Функц. > Выг главн. меню > список или Значки.**

■ Передача сообщений

Услуги передачи сообщений доступны только в том случае, если они поддерживаются сетью и поставщиком услуг.



Примечание. Ваше устройство может определить, что сообщение было отправлено по номеру центра обработки сообщений, запрограммированному в устройстве. Устройство не может определить, было ли сообщение получено адресатом. Дополнительную информацию об услугах передачи сообщений можно получить у поставщика услуг.



Важно. Открывая сообщения, будьте осторожны. Сообщения могут содержать

вредоносное программное обеспечение и даже быть опасны для вашего устройства или ПК.

Настройки текста и мультимедийных сообщений

Выберите **Меню > Сообщения > Настройки сообщений > Текст.сообщ. > Центры сообщений**. Если SIM-карта поддерживает несколько центров обслуживания, выберите или добавьте центр, который вы хотите использовать. От поставщика услуг вам может понадобиться номер центра обслуживания.

Выберите **Меню > Сообщения > Настройки сообщений > Сообщения MMS** и из следующего:

Разрешить прием мультимедии – выберите *Нет* – *Да* – или *В домашней сети* – чтобы воспользоваться услугами передачи мультимедийных сообщений.

Настройки конфигурации – чтобы выбрать поставщика услуг по умолчанию для загрузки

Функции меню

мультимедийных сообщений. Выберите *Учетная запись* для просмотра учетной записи, предоставленной поставщиком услуг, и выбора учетной записи, которую Вы намерены использовать. Значения настроек можно получить у поставщика услуг в виде сообщения о конфигурации.

Разрешить рекламу – чтобы разрешить или запретить прием сообщений, определенных как рекламные. Эта функция не отображается, если для *Разрешить прием мультимедии* установлено значение *Нет*.

Режим создания MMS > Ограниченный – чтобы поставить телефон в режим, при котором не допускается тип контента, который может не поддерживаться сетью или принимающим устройством в мультимедийном сообщении. Выберите *Без огранич.*, чтобы разрешить такой контент, но принимающее устройство может получать сообщение неправильно.

Размер изображения (огранич.) или *Размер изображ. (без огранич.)* – чтобы определить размер изображения, которое вы можете вставить в мультимедиа сообщение, когда Режим создания MMS настроен для работы в режимах *Ограниченный* или *Без огранич..*

Текстовые сообщения

Устройство позволяет передавать текстовые сообщения длиной более предела, установленного для одинарных сообщений. Более длинные сообщения последовательно передаются в двух и более сообщениях. Поставщик услуг может начислять соответствующую оплату. Символы с надстрочными знаками и другими метками, а также символы некоторых языков занимают больше места, уменьшая количество символов, которое можно послать в одном сообщении.

Индикатор вверху дисплея показывает общее число оставшихся символов и количество сообщений, которые необходимо отослать.

Функции меню

Например, 673/2 означает, что осталось 673 символа и что сообщение будет отослано в виде 2 сообщений.

Мигающий индикатор указывает на то, что память сообщений заполнена. Чтобы сделать возможным прием новых сообщений, удалите несколько старых сообщений.

Мультимедийные сообщения

Прием и отображение мультимедийных сообщений возможны только в том случае, если устройство поддерживает совместимые функции. Вид сообщения на дисплее зависит от типа принимающего устройства.

Размер сообщений MMS (услуга передачи мультимедийных сообщений) ограничен возможностями сотовой сети. Если вставленное изображение превышает заданное ограничение, устройство позволяет уменьшить его размер так, чтобы его можно было передать в сообщении MMS.

Мультимедийное сообщение может содержать текст, изображения, музыкальные и видео клипы.

Создание текстовых и мультимедийных сообщений

Выберите **Меню > Сообщения > Новое сообщение > Сообщение**. Чтобы добавить адресатов, перейдите к полю *Кому:* и введите номер адресата" или выберите **Добав.**, чтобы выбрать адресатов из доступных вариантов. Чтобы добавить адресатов в поля Копия или Скрытая, выберите **Функц. > Получатель > Копии** или **Скрытые копии**. Чтобы ввести текст сообщения, перейдите к полю *Текст:* и введите текст. Чтобы добавить тему в сообщение, выберите **Функц. > Добавить тему**, и введите тему. Чтобы прикрепить к сообщению содержимое, выберите **Функц. > Вставить** и выберите требуемый тип вложения. Чтобы отправить сообщение, нажмите клавишу звонка. Тип сообщения меняется автоматически в зависимости от содержания сообщения. Действия,

Функции меню

которые могут вызвать изменение типа сообщения с текстового на мультимедийный, могут быть вызваны следующими действиями (среди прочих):

Присоединение файла к сообщению.

Запрос отчета о доставке.

Установка высокого или низкого приоритета сообщения.

Добавить либо адрес получателя копии, либо адрес получателя скрытой копии, либо тему сообщения, либо адрес электронной почты в поле адреса получателя.

При изменении типа сообщения на мультимедиа, на дисплее телефона на короткое время отображается *Тип сообщения изменен на MMS*, и заголовок окна редактирования сообщения меняется на *Новое сбщ MMS*. Проверьте заголовок сообщения, чтобы узнать тип.

Поставщики услуг могут начислять различную плату в зависимости от типа сообщения.

Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг.

Быстрые сообщения

Быстрое сообщение (услуга сети) – это текстовое сообщение, которое отображается на дисплее сразу после получения.

Выберите **Меню > Сообщения > Новое сообщение > Быстрое сбщ.**

Мгновенные сообщения

Чтобы использовать мгновенные сообщения (IM) (услуга сети) для отправки коротких, простых текстовых сообщений онлайн пользователям, необходимо оформить абонентскую подписку на услугу и подключить ее. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг.



Примечание. В зависимости от службы IM вы можете не получить доступ ко всем функциям, описание которых приведено

Функции меню

в данном руководстве, и некоторые значки и тексты дисплея могут отличаться.

Для подключения к услуге выберите **Меню > Сообщения > Чат**. Выберите желаемые настройки соединения, учетную запись и введите имя пользователя и пароль.

Голосовое сообщение

Вы можете использовать MMS для создания и отправки голосовых сообщений. Прежде чем использовать голосовые сообщения, необходимо активировать службу мультимедийных сообщений.

Выберите **Меню > Сообщения > Новое сообщение > Звуковое сбщ.** Включится звукозаписывающее устройство. По окончании записи звукового сообщения введите телефонный номер адресата в поле *Кому:* для передачи сообщения. Чтобы взять телефонный номер из папки *Контакты*, выберите **Добав. > Контакты**. Чтобы отобразить доступные параметры настройки, выберите **Функц.**

При поступлении звуковых сообщений на телефон, чтобы открыть сообщение, выберите **Воспр.**; или если получено несколько сообщений, выберите **Обзор > Воспр.** Для того чтобы прослушать сообщение позже, выберите **Выйти**. Выберите **Функц.**, чтобы ознакомится с доступными вариантами. Звуковое сообщение по умолчанию воспроизводится через головной телефон. Выберите **Функц. > Громкоговорит.** чтобы выбрать громкоговоритель.

Голосовые сообщения

Голосовая почта – это услуга сети, для использования которой нужно оформить абонентскую подписку. Дополнительную информацию, а также номер голосовой почты, можно получить у поставщика услуг.

Выберите **Меню > Сообщения > Голосовые сообщения**.

Электронная почта

Служба электронной почты (услуга сети) позволяет получить доступ к учетной записи Вашей электронной почты при помощи пакетной связи. Чтобы получить возможность принимать и отправлять электронную почту необходимо предварительно получить учетную запись и задать соответствующие настройки. Параметры настроек электронной почты можно получить в виде сообщения о конфигурации. Ваш телефон поддерживает серверы электронной почты POP3 и IMAP4.

Чтобы создать учетную запись электронной почты, выберите **Меню > Сообщения**, перейдите в **Почтовый ящик э/п**, и выберите **Функц. > Добав. почт. ящик > Мастер настр. э/п, Создать вручную**, или **Сохраненн. парам..**

Для доступа к настройкам электронной почты выберите **Меню > Сообщения > Настройки сообщений > Сообщ. эл. почты**.

Чтобы написать сообщение электронной почты, выберите **Меню > Сообщения > Новое сообщение > Сообщение э/п.** Чтобы прикрепить файл к сообщению, выберите **Функц. > Вставить.** Чтобы отправить сообщение электронной почты, нажмите клавишу звонка. При необходимости выберите желаемую учетную запись.

Для выбора режима загрузки, выберите **Меню > Сообщения > Настройки сообщений > Сообщ. эл. почты > Изменить почтовые ящики и нужный ящик, затем Параметры загрузки > Режим загрузки > Только загол., Сбщ целиком, или Только текст э/п** (только для сервера IMAP4).

Чтобы загрузить, выберите **Меню > Сообщения** и необходимый почтовый ящик; при необходимости подтвердите запрос на подключение.

Если установлен режим извлечения **Только загол.**, чтобы загрузить электронную почту целиком, отметьте необходимые заголовки электронной

Функции меню

почты в почтовом ящике и выберите **Функц.** > **Загрузить отмеч.**

■ Контакты

Имена и телефонные номера можно сохранять в памяти телефона и в памяти SIM-карты. В памяти телефона контакты можно сохранять с номерами и текстовыми примечаниями. Имена и номера, сохраненные на SIM-карте, помечены индикатором .



Чтобы найти контакт, выберите **Меню** > **Контакты** > **Имена** > **Функц.** > **Найти**. Прокрутите список контактов или введите первую букву имени, которое требуется найти. Чтобы добавить контакт, выберите **Меню** > **Контакты** > **Имена** > **Функц.** > **Новый контакт**. Чтобы добавить подробную информацию о контакте, убедитесь, что выбран тип памяти *Телефон* или *Телефон и SIM*. Выделите имя, для которого требуется добавить новый

номер или текстовое примечание, и выберите **Информ.** > **Функц.** > *Добавить инф.*

Чтобы копировать контакт, выберите **Меню** > **Контакты** > *Имена* > **Функц.** > *Скопир. контакт.*

Имена и телефонные номера можно дублировать в памяти телефона и в памяти SIM-карты.

В памяти SIM-карты можно сохранять имена с одним телефонным номером.

Данными контакта можно обмениваться в форме визитных карточек с совместимыми устройствами, поддерживающими стандарт vCard. Чтобы отправить визитную карточку, найдите контакт, информацию о котором нужно отправить, и выберите **Информ.** > **Функц.** > *Перед. карточку* > *В сообщении MMS*, *Как SMS-сообщ.* или *По Bluetooth*. Получив визитную карточку, выберите **Обзор** > **Сохр.**, чтобы сохранить визитную карточку в памяти телефона. Чтобы отклонить визитную карточку, выберите **Выйти** > **Да**.

Функции меню

Выберите **Меню > Контакты > Настройки** и выберите одну из следующих функций:

Выбор памяти – чтобы выбрать память SIM-карты или телефона для контактов.

Варианты обзора – чтобы выбрать, как будут отображаться имена и номера в контактах

Состояние памяти – чтобы просмотреть сведения об объеме свободной и занятой памяти

■ Журнал

Телефон регистрирует непринятые, принятые и набранные звонки только в том случае, если сотовая сеть предоставляет данную услугу, а телефон включен и находится в пределах зоны обслуживания сотовой сети.



Можно просмотреть время и дату звонка, изменить телефонный номер или удалить его из списка, сохранить номер в папке *Контакты* или отправить сообщение по номеру.

Чтобы просмотреть информацию о звонках, выберите **Меню > Журнал > Непринят. вызовы, Принятые вызовы, или Набранные номера.**

Чтобы просмотреть последние пропущенные и принятые звонки, а также набранные номера в хронологическом порядке, выберете *Вызовы*.

Чтобы просмотреть контакты, которым недавно были отправлены сообщения, выберите *Агресаты сообщений*.

Выберите **Меню > Журнал > Длительность вызовов, Счетчик па-кетн. данн., или Таймер па-кетн.подкл.**, чтобы отобразить схематичную информацию о последних сеансах связи.



Примечание. Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая вашим поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

Функции меню

Чтобы удалить список последних звонков, выберите *Очистить списки выз..* Отменить эту операцию нельзя.

■ Настройки

В данном меню можно установить параметры различных настроек телефона. Чтобы восстановить исходные значения некоторых настроек, выберите **Меню > Настройки > Восстанов. стд настр..**



Профили

В телефоне есть разные группы настроек, режимы, которые позволяют настроить мелодии телефона для различных ситуаций и условий работы.

Выберите **Меню > Настройки > Режимы**, необходимый режим, и *Включить* чтобы активировать выбранный режим, *Конфигурация*,

чтобы персонифицировать режим, или **Временный**, чтобы установить срок окончания действия активного режима. Когда время закончится, станет активным предыдущий режим, который не ограничен временем.

Для активации режима без звука можно нажать и удерживать клавишу #.

Настройки сигналов

Выберите **Меню > Настройки > Сигналы**, а затем измените любую из следующих настроек активного режима. Ваш телефон поддерживает мелодии сигнала звонка в формате MP3.

Звуковые записи можно также установить в качестве мелодий сигнала звонка.

Чтобы телефон подавал звуковой сигнал только при звонках с номеров, входящих в выбранную абонентскую группу, выберите *Сигн. г/групп:*

Функции меню

Меню быстрого доступа

Меню быстрого доступа служит для быстрого вызова часто используемых функций телефона.

Выберите **Меню > Настройки > Меню быстрого дост.** и выберите одну из следующих функций:

Правая клавиша выбора или Лев. кл. выбора – чтобы назначить одну функцию телефона правой или левой клавише выбора.

*Джойстик – чтобы выбрать функции быстрого доступа для клавиши прокрутки. Выделите требуемую клавишу джойстика, выберите **Измен.** или **Задать**, а затем выберите функцию из списка.*

Настройки звонка и телефона

Выберите **Меню > Настройки > Вызовы и** выберите одну из следующих функций:

Переадресация (услуга сети) – чтобы переадресовывать входящие звонки.

Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг.

Повторный набор > Вкл. – чтобы телефон делал до десяти попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного звонка на номер.

Услуга режима ожидания > Включить – чтобы во время разговора сеть уведомляла о поступлении нового входящего звонка (услуга сети).

Свой номер определяется (Услуга сети) – чтобы определить, нужно ли показывать номер пользователя, вызываемому абоненту.

Выберите **Меню > Настройки > Телефон > Языковые настройки > Язык дисплея**, чтобы установить язык для отображения текста на дисплее.

Настройки дисплея

В целях экономии энергии аккумулятора с функцией экономии энергии, выберите **Меню >**

Функции меню

Настройки > Дисплей > Экономия энергии > Вкл.. Экранная заставка в виде цифровых часов отображается по истечении определенного времени бездействия телефона.

В целях экономии энергии аккумулятора в режиме ожидания, выберите **Меню > Настройки > Дисплей > Спящий режим > Вкл.** Дисплей выключится по истечении определенного времени бездействия телефона.

Настройки времени и даты

Выберите **Меню > Настройки > Дата и время.**

Выберите *Настройки даты и времени* чтобы установить время и дату. Выберите *Формат даты и времени* чтобы установить форматы для даты и времени. Выберите *Коррекция: дата и время* (услуга сети), чтобы телефон автоматически обновлял время и дату в соответствии с текущим часовым поясом.

Подключение устройств

Беспроводная технология Bluetooth

В некоторых странах на применение устройств

Bluetooth могут быть наложены ограничения.

Более подробную информацию можно получить у дилера и в местных органах власти.

Данное устройство совместимо со спецификациями Bluetooth 2.0 и поддерживает следующие профили: "hands-free", микрогарнитура, "object push", передача файлов, подключение к сети по обычной телефонной линии, синхронизация связи и последовательный порт.

Для обеспечения совместимости устройств Bluetooth используйте аксессуары, рекомендованные корпорацией Nokia для данного устройства.

Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

В некоторых странах на применение устройств Bluetooth могут быть наложены ограничения. Информацию об

Функции меню

этом можно получить в местных органах власти или у поставщика услуг.

При работе функции Bluetooth (в том числе и в фоновом режиме во время использования других функций) расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы устройства сокращается.

Функция Bluetooth позволяет телефону соединяться с совместимым устройством Bluetooth на расстоянии 10 метров (32 фута).

В то время как устройства, использующие функцию Bluetooth, взаимодействуют между собой посредством радиоволн, нет необходимости размещать телефон и другие устройства в прямой зоне видимости, несмотря на то, что соединение подвергается помехам, например от стен или других электронных устройств.

Настройка Bluetooth соединения

Выберите **Меню** > *Настройки* > *Подключение* > *Устройства* > *Bluetooth* и выберите одну из следующих функций:

Bluetooth > *Включить* или *Отключить* – чтобы включить или отключить функцию Bluetooth.  показывает, что Bluetooth активирован.

Поиск аудиоаксессуаров – для поиска совместимых аудио устройств Bluetooth

Сопряженные устройства – для поиска любого доступного вблизи Bluetooth устройства.

Выберите **Новое** для отображения любого доступного вблизи Bluetooth устройства.

Выберите устройство и **Сопряж.** Введите установленный код доступа к устройству (до 16 символов) чтобы подключить устройство к Вашему телефону. Передавать пароль необходимо при подключении к устройству

Функции меню

в первый раз. Телефон подключается к устройству и Вы можете начать передачу данных.

Активные устройства – используются для определения, какие Bluetooth-подключения активны на текущий момент.

Обнаружение телефона или *Имя моего телефона* – используется, чтобы определить, каким образом телефон будет отображаться на других устройствах Bluetooth.

Для соблюдения безопасности следует выключить функцию Bluetooth или установить параметр

Обнаружение телефона в значение **Скрытый**. Следует принимать подключение Bluetooth только если это согласовано с другим человеком.

GPRS

GPRS (услуга сети) является одним из способов передачи данных, который обеспечивает беспроводной доступ к сетям передачи данных, например, к сети Интернет. GPRS может

использоваться следующими программами: MMS, просмотр Интернет-страниц и загрузка приложений Java.

Прежде чем использовать технологию GPRS, обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети для получения информации о предоставлении услуг GPRS и оформления подписки на эти услуги. Сохраните настройки GPRS для каждой программы, которая использует GPRS. Информацию о тарифах можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Выберите **Меню > Настройки > Подключение-устройства > Пакетные данные > Пакетное подключение**. Выберите **Постоянный доступ**, чтобы при включении телефон автоматически регистрировался в сети GPRS. Выберите **По требованию**, чтобы регистрация и установление соединения с GPRS выполнялись по запросу

Функции меню

приложения, а соединение прекращалось при выходе из приложения.

Передача данных

Телефон позволяет обмениваться данными (например, календарь, данные контактов и заметки) с совместимым ПК, другим совместимым устройством или удаленным интернет-сервером (услуга сети).

Список контактов передачи

Для копирования или синхронизации данных с телефона имя устройства и параметры должны быть в списке контактов передачи.

Чтобы добавить новый контакт передачи в список (например, мобильный телефон), выберите **Меню > Настройки > Подключе-ние устр-в > Перен. данных > Функц.** > Добавить > Синхр. с тлф или Копиров. в тлфи введите параметры в соответствии с типом передачи данных.

Передача данных с совместимым устройством

Для синхронизации используйте беспроводную технологию передачи данных Bluetooth. Другое устройство должно быть активировано перед передачей данных.

Чтобы начать передачу данных выберите **Меню > Настройки > Подключение устройств > Перен. данных** и контакт передачи данных из списка, кроме Синхр. (сервер) или Синхр. (ПК). В соответствии с настройками выбранные данные копируются или синхронизируются.

Синхронизация с совместимого ПК

Чтобы синхронизировать данные из календаря, заметок и контактов установите на компьютер ПО Nokia PC Suite для вашего телефона. Используйте беспроводную технологию Bluetooth для синхронизации и начните синхронизацию с ПК.

Функции меню

Синхронизация с сервера

Чтобы использовать удаленный интернет-сервер, получите подписку на службу синхронизации. Дополнительную информацию и настройки, необходимые для этой службы, можно получить у поставщика услуг.

Чтобы начать синхронизацию с телефона, выберите **Меню > Настройки > Подключение устр-в > Перенос данных > Синхр. (сервер)**.

В первый раз или после того, как синхронизация была прервана, завершение синхронизации может занять до 30 минут.

Настройки оптимизации

Совместимый аксессуар отображается только в том случае, если он подключен (или был подключен ранее) к телефону.

Выберите **Меню > Настройки > Аксессуары** и доступный аксессуар. Если функция доступна, можно выбрать *Автоприем звонка*, чтобы телефон автоматически принимал входящие звонки. Если уведомление *Tip сигнала вызова* установлено в значение *Короткий* или *Без звука*, автоприем звонка не будет использоваться.

Настройки

Для работы некоторых сетевых услуг требуются настройки конфигурации телефона. Настройки можно найти на SIM-карте или получить от поставщика услуг в сообщении конфигурации, а также можно ввести собственные настройки вручную.

Выберите **Меню > Настройки > Конфигурация** и один из следующих параметров.

Функции меню

Стг параметры конфигурации – чтобы просмотреть список поставщиков услуг, который хранится в телефоне (поставщик услуг по умолчанию выделен).

Выб. стг набор во всех прилож. – чтобы программы использовали настройки поставщика услуг, выбранного по умолчанию.

Предпочтительн. точка доступа – чтобы выбрать другую точку доступа. Обычно используется точка доступа предпочтительного оператора сотовой сети.

Стр. поддержки поставщ. услуг – чтобы загрузить настройки конфигурации у поставщика услуг.

Чтобы ввести, просмотреть и отредактировать настройки вручную, выберите **Меню > Настройки > Конфигурация > Настройки персональной конфиг..**

■ Меню оператора

Это меню позволяет получить доступ к порталу услуг, предоставляемых оператором сети.

Наличие и содержимое этого меню определяется оператором. Название и значок определяются оператором. Оператор может обновить это меню с помощью сервисных сообщений.

Дополнительную информацию можно получить у оператора сотовой сети.

■ Галерея

Это меню предназначено для работы с темами, графикой, записью звука и мелодиями звонка. Все файлы сгруппированы в папки.



Функции меню

Для защиты загружаемого содержимого в телефоне предусмотрена поддержка системы управления цифровым доступом (DRM).

Поскольку за использование содержимого может взиматься плата, перед загрузкой любого содержимого обязательно ознакомьтесь с условиями его предоставления и с правилами использования ключа активации.

Выберите **Меню > Галерея > Фото, Video, Музыка, Темы, Графика, Сигналы, Записи и Прн файлы.**

■ Мультимедиа

Фото- и видеокамера



С помощью встроенной камеры можно создавать фотографии или видеоклипы.

Снять изображение

Чтобы включить камеру, выберите **Меню > Мультимедиа > Камера**, или нажмите клавишу

камеры; если функция видео включена, прокрутите вправо или влево. Чтобы сделать снимок, выберите **Снять**.

Выбрать **Функц.**, чтобы установить *Вкл. ночной реж.* при недостаточном освещении, *Автотаймер вкл.*, чтобы включить автосъемку, или *Режим серии вкл.*, чтобы активировать режим быстрой съемки последовательности изображений.

Устройство обеспечивает съемку изображений с разрешением 640 x 480 пикселов.

Запись видеоклипа

Чтобы включить видеосъемку, выберите **Меню > Мультимедиа > Камера > Функц. > Video**, или нажмите и удерживайте клавишу камеры; если функция видео включена, прокрутите вправо или влево. Чтобы включить запись видео, выберите **Запись**. Чтобы приостановить запись, выберите **Пауза**; чтобы возобновить запись, выберите

Функции меню

Продол.; чтобы остановить запись, выберите **Стоп**.

Параметры фото- и видеокамеры

Если функция фото или видео съемки включена, выберите **Функц.** > *Настройки* и один из параметров:

Время просмотра фотографии – чтобы задать время предварительного просмотра фотографии, которая была снята последней. В ходе предварительного просмотра, выберите **Назад**, чтобы сделать другую фотографию или **Функц.** > **Перед.**, чтобы послать изображение как мультимедийное сообщение.

Длительность видеоклипа – чтобы задать длительность видео клипа, который можно снять

Диктофон

Данная функция предназначена для записи речи, звука или текущего телефонного разговора.

Она может использоваться для записи имени абонента и номера телефона в звуковом формате с тем, чтобы позже занести их в список.

Выберите **Меню > Мультимедиа > Диктофон** и виртуальную кнопку записи на экране, чтобы начать запись. Чтобы включить запись во время телефонного разговора, выберите **Функц. > Запись**. Во время записи разговора, держите телефон в нормальном рабочем положении – рядом с ухом. Запись сохраняется в *Галерея > Записи*. Чтобы прослушать последнюю запись, выберите **Функц. > Воспр. последний**. Чтобы отправить последнюю запись с помощью мультимедийного сообщения, выберите **Функц. > Перед. последн..**

Радио

Для FM-радиоприемника используется другая антенна, отличная от антенны мобильного устройства. Поэтому для работы FM-радиоприемника к устройству должна

Функции меню

быть подключена совместимая минигарнитура или другой аксессуар.



Внимание! Слушайте музыку с умеренной громкостью. Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха.

Выберите **Меню > Мультимедиа > Radio** или нажмите и удерживайте * в режиме ожидания.

Если радиостанции уже сохранены, перейдите вверх или вниз, чтобы переключиться между сохраненными станциями, или нажмите цифровую клавишу, соответствующую номеру необходимой станции.

Для поиска смежных станций нажмите и удерживайте кнопку со стрелкой вправо или влево, соответственно.

Чтобы сохранить выбранную радиостанцию, выберите **Функц. > Сохранить**.

Чтобы настроить громкость, выберите **Функц.** > **Громкость.**

Чтобы радио играло в фоновом режиме, нажмите клавишу завершения звонка. Чтобы выключить радио, нажмите и удерживайте клавишу завершения звонка.

■ Органайзер

Будильник



Чтобы использовать будильник, выберите **Меню** > **Органайзер** > **Будильник** и выберите одну из следующих функций:

Сигнал: – чтобы включить или выключить сигнал будильника

Время сигнала: – чтобы установить время срабатывания будильника

Функции меню

Повтор: – чтобы установить повторение сигнала будильника в выбранные дни недели

Сигнал будильн.: – чтобы выбрать или изменить сигнал будильника

Период повтора: – чтобы установить время задержки повторного сигнала

Телефон выдает звуковой сигнал, а на дисплее мигает сообщение **Подъем!** и текущее время (даже в том случае, если телефон был выключен).

Выберите **Стоп**, чтобы выключить сигнал. Если сигнал не выключить на протяжении минуты или выбрать **Позже**, то сигнал прекратится и возобновится через 10 минут.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, телефон включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если выбрать **Стоп**, на дисплее появится запрос на включение устройства. Выберите **Нет** для выключения устройства или **Да**, чтобы оставить его включенным для посылки и приема

вызовов. Не выбирайте Да, если использование мобильного телефона может вызвать помехи или быть опасным.

Календарь

Выбрать Меню > Органайзер > Календарь. Сегодняшняя дата выделена рамкой. Даты, для которых сохранены заметки, выделены жирным шрифтом. Чтобы просмотреть заметки, выберите См.. Чтобы удалить все заметки из календаря, выберите месяц, выберите Функц. > Удал.все заметки. Кроме того, могут быть доступными следующие функции: создание заметки, удаление, изменение, перемещение и повтор заметки; копирование заметки на другую дату, передача заметки непосредственно в календарь другого совместимого телефона в виде текстового или присоединенного сообщения.

Функции меню

Дела

Выбрать **Меню > Органайзер > Дела.** Задачи в списке отображаются и сортируются по приоритету. Выберите **Функц.**, и Вы можете добавлять, удалять или отправлять заметки, пометить заметку как выполненную или отсортировать список задач по предельным срокам исполнения.

■ Приложения

Программное обеспечение телефона содержит ряд игр и приложений Java, предназначенных специально для мобильных телефонов Nokia.



Чтобы увидеть, какой объем памяти доступен для установки игр и приложений, выберите **Меню > Приложения > Функц. > Состояние памяти.**

Чтобы запустить игру или приложение, выберите **Меню > Приложения > Игры или Коллекция.**

Перейдите к игре или приложению и выберите **Открыть**. Чтобы загрузить игру или приложение, выберите **Меню > Приложения > Функц. > Загрузка > Загрузка игр** или **Загруз. прилож..** Телефон поддерживает приложения Java J2ME™. Перед загрузкой приложения необходимо убедиться в том, что оно совместимо с данным телефоном.



Важно. Устанавливайте приложения только из тех источников, которые предоставляют необходимую защиту против вредоносных программ.

При загрузке приложения возможно его сохранение в меню *Галерея* вместо меню *Приложения*.

■ Интернет

Встроенный в телефон браузер обеспечивает доступ к различным услугам в сети Интернет для мобильных устройств. Сведения о предоставлении этих услуг, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг.



Важно. Пользуйтесь только услугами, заслуживающими доверия, которые предоставляют надежную защиту от вредоносного программного обеспечения.

Подключение к службе

Убедитесь в том, что настройки соединения сохранены и включены.

Чтобы подключиться к услуге, откройте страницу начала обзора, например, домашнюю страницу поставщика услуги. Для этого выберите **Меню >**

Интернет > Домашняя стр. или в режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу **0**. Для открытия закладки выберите **Меню > Интернет > Закладки**. Если закладка не работает с активным набором настроек соединения, выберите другой набор настроек и повторите попытку. Чтобы открыть последний адрес URL, выберите **Меню > Интернет > Последн.адрес**. Чтобы ввести адрес услуги, выберите **Меню > Интернет > На адрес**.

Чтобы завершить работу браузера и прекратить соединение, нажмите и удерживайте клавишу завершения соединения.

После присоединения к услуге можно просматривать ее страницы. При работе с различными услугами функции клавиш телефона могут изменяться. Следуйте указаниям, которые выводятся на дисплей.

Функции меню

Обратите внимание, что если в качестве канала передачи данных выбран протокол GPRS, то во время просмотра страниц в левой верхней части дисплея отображается индикатор . Если во время соединения GPRS поступает звонок или текстовое сообщение, в левой верхней части дисплея отображается индикатор , означающий, что соединение приостановлено GPRS (удержание). После завершения звонка телефон пытается восстановить соединение GPRS.

В устройстве могут быть встроенные закладки и ссылки на-сторонние интернет сайты. Кроме того, с помощью устройства может быть обеспечен доступ на другие-сторонние сайты. Сторонние сайты не аффилированы с корпорацией Nokia, и корпорация Nokia не дает никаких рекомендаций относительно них и не принимает на себя обязательства по ним. Решив просмотреть эти сайты, необходимо принимать предосторожности в плане защиты и в плане содержимого.

Настройка отображения браузера

В режиме ожидания выберите **Меню > Интернет > Настройки > Настройка компоновки**. Выберите *Перенос текста > Включить*, чтобы текст продолжался со следующей строки. При выборе *Отключить* текст будет сокращаться. Выберите *С показом изображений > Нет*, чтобы отключить отображение графики на странице. Чтобы телефон подавал сигнал, когда защищенное соединение меняется на незащищенное во время просмотра страниц, выберите *Сигналы > Сигнал защиты подключения > Да*. Чтобы телефон подавал сигнал, когда защищенная страница содержит незащищенный объект, выберите *Сигнал о незащищенн. объектах > Да*. Эти уведомления не являются гарантией защищенного соединения. Чтобы выбрать набор символов для отображения в браузере страниц, не содержащих информации относительно

Функции меню

правильной кодировки, либо чтобы выбрать, всегда ли использовать кодировку UTF-8 при передаче адреса Интернет на совместимый телефон, выберите *Кодировка символов*.

Служебные сообщения

Телефон может принимать служебные сообщения (сетевая услуга) (принудительно рассылаемые сообщения) от поставщика услуг. Чтобы прочитать служебное сообщение, выберите **Обзор**. Если Вы выберете **Выйти**, сообщение будет перенесено в *Служебные сообщения*. Чтобы настроить телефон на прием сервисных сообщений, выберите **Меню > Интернет > Настройки > Параметры служебных сбщ > Служебные сообщения > Вкл.**.

Защита браузера

Функции защиты требуются для доступа к таким услугам, как банковское обслуживание или

электронная торговля. Для установления соединения с такими услугами необходимы сертификаты и, возможно, защитный модуль, находящийся на SIM-карте. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

■ Услуги SIM

SIM-карта может поддерживать дополнительные услуги. Подробную информацию можно получить у поставщика услуг.



6. Информация об аккумуляторах

■ Зарядка и разрядка аккумулятора

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно

Информация об аккумуляторах

изнашивается. При значительном сокращении времени зарядки следует заменить аккумулятор. Пользуйтесь только рекомендованными Nokia к использованию аккумуляторами и зарядными устройствами, предназначенными для подключения к данной модели устройства.

Если замененный аккумулятор используется впервые или аккумулятор длительное время не использовался, перед началом зарядки, возможно, потребуется подключить зарядное устройство, затем отключить и вновь подключить зарядное устройство.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до появления на дисплее индикатора

Информация об аккумуляторах

уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для посылки вызовов.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Не замыкайте аккумулятор накоротко. Случайное короткое замыкание может возникнуть, когда металлические предметы, например, монеты, скрепки или ручки, производят прямое соединение между положительным (+) и отрицательным (-) контактами аккумулятора. (Они находятся на аккумуляторе в виде металлических полосок). Это может произойти, например, если запасной аккумулятор находится в кармане или бумажнике. Короткое замыкание выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Храните аккумулятор при

Информация об аккумуляторах

температурае 15 – 25 °C (59 – 77 °F). Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Не разбирайте и не вскрывайте батарейки и аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае такой протечки немедленно промойте кожу или глаза водой или обратитесь за медицинской помощью.

■ Проверка подлинности аккумуляторов Nokia

В целях безопасности пользуйтесь только фирменными аккумуляторами Nokia. Во избежание подделок фирменных аккумуляторов Nokia приобретайте аккумуляторы у уполномоченного дилера Nokia, проверяйте логотип Nokia Original Enhancements на упаковке и голограмму (см. ниже).

Выполнение указанных четырех шагов проверки не дает абсолютной гарантии подлинности аккумуляторов. В случае сомнений в подлинности аккумулятора Nokia не эксплуатируйте его и обратитесь для выяснения в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia или к уполномоченному дилеру Nokia. Уполномоченный сервисный центр Nokia или уполномоченный дилер Nokia проверит подлинность аккумулятора. Если подтвердить подлинность не удается, верните аккумулятор по месту приобретения.

Информация об аккумуляторах

Проверка голограммы



1. На голограмме под одним углом виден символ Nokia "протяните друг другу руки", а под другим углом – логотип Nokia Original Enhancements.



2. При наклоне голограммы влево, вправо, вниз и вверх от логотипа на каждой стороне появляются одна, две, три или четыре точки соответственно.

Что делать, если подлинность аккумулятора подтвердить невозможно?

Если не удается подтвердить, что аккумулятор Nokia с голограммой является подлинным аккумулятором Nokia, не эксплуатируйте этот аккумулятор. Обратитесь для выяснения в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia или к уполномоченному дилеру Nokia. Эксплуатация аккумуляторов, не рекомендованных изготовителем, может представлять опасность и приводит к ухудшению технических характеристик, выходу из строя устройства и его аксессуаров. Кроме того, это может привести к аннулированию разрешений и гарантий на устройство.

Подробнее о фирменных аккумуляторах Nokia см. по адресу www.nokia.com/battery.

7. Аксессуары

Основные правила эксплуатации аксессуаров

- Храните аксессуары в недоступном для детей месте.

Уход и обслуживание

- Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.
- Регулярно контролируйте надежность крепления и функционирование автомобильных аксессуаров.
- Установка сложного автомобильного оборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами.

Уход и обслуживание

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следующие рекомендации позволят выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью

высушите устройство перед повторной установкой аккумулятора.

- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от приведенного в данном руководстве.

Уход и обслуживание

- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Для чистки объектива камеры, датчика расстояния, датчика освещенности и т. п. пользуйтесь мягкой, чистой и сухой тканью.
- Пользуйтесь только прилагаемой или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил использования радиооборудования.

Уход и обслуживание

- Зарядные устройства используйте в помещениях.
- Обязательно создавайте резервную копию данных, которые требуется сохранить (например, контакты и заметки календаря).
- Для сброса устройства и оптимизации его производительности выключите устройство и извлеките аккумулятор.

Эти рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.



Знак перечеркнутого мусорного контейнера означает, что в странах ЕС по окончании срока службы изделие подлежит отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

Подробнее см. экологическую декларацию изделия или информацию, характерную для страны по адресу www.nokia.com.

Дополнительная информация по технике безопасности

■ Дети

Устройство и аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

■ Условия эксплуатации

Данное устройство удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 2,2 сантиметра (7/8 дюймов) от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела человека. Для передачи данных и сообщений требуется качественное соединение с сетью. В некоторых случаях передача данных и сообщений выполняется с

Дополнительная информация по технике безопасности

задержкой (после установления требуемого качества соединения). Убедитесь в том, что указанные выше рекомендации относительно расстояния между телефоном и телом человека выполняются вплоть до завершения передачи.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к устройству. Не храните рядом с устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации – это может привести к уничтожению информации.

■ Медицинское оборудование

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте устройство в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами

Дополнительная информация по технике безопасности

внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

Имплантированные медицинские приборы

Согласно рекомендациям изготовителей медицинских приборов во избежание возникновения помех расстояние между мобильным телефоном и имплантированными медицинскими приборами, например кардиостимулятором или имплантированным электрическим дефибриллятором сердца, должно быть не менее 15,3 см (6 дюймов).

Люди, имеющие подобные устройства должны:

- Всегда держать включенное устройство на расстоянии не меньше 15,3 сантиметров (6 дюймов) от медицинского устройства.
- Не носить устройство в нагрудном кармане.
- Для снижения вероятности возникновения помех держать включенное устройство около уха, более удаленного от медицинского устройства.

Дополнительная информация по технике безопасности

- При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключить устройство.
- Прочитать и следовать указаниям производителя имплантированных медицинских устройств.

При возникновении вопросов по использованию устройства с имплантированными медицинскими устройствами, обратитесь к поставщику услуг здравоохранения.

Слуховые аппараты

Некоторые типы мобильных устройств могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг.

■ Автомобили

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности).

Дополнительная информация по технике безопасности

За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля (или его представителю) или изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования (его представителю).

Установка устройства в автомобиле и его техническое обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на устройство. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая мобильные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке радиотелефонного оборудования в

Дополнительная информация по технике безопасности

автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование устройства в полете запрещено.

Выключите устройство перед посадкой в самолет.

Пользование мобильными телефонами на борту самолета создает помехи в работе систем самолета и может преследоваться по закону.

■ Взрывоопасная среда

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. В местах возможного образования взрывоопасной атмосферы обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелю людей. Выключайте телефон на автозаправочных станциях, а также на станциях технического обслуживания (например, вблизи топливной аппаратуры). Необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах, на объектах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и

Дополнительная информация по технике безопасности

в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их перекачке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химикатами или взвесями, например, песчинками, пылью или металлическим порошком.

■ Вызов службы экстренной помощи



Важно. Данное устройство, как и любой мобильный телефон, в своей работе используют радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы. Из-за этого гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильное устройство.

Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите устройство (если оно выключено).

Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.

В некоторых сетях необходимо, чтобы в устройстве была правильно установлена действующая SIM-карта.

2. Нажмите клавишу разъединения столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовки устройства к работе.
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
4. Нажмите клавишу вызова.

При использовании некоторых функций устройства для вызова службы экстренной помощи может потребоваться предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве либо ее можно получить у поставщика услуг.

Дополнительная информация по технике безопасности

При вызове службы экстренной помощи сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваше мобильное устройство может оказаться единственным средством связи на месте происшествия. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

■ Информация о сертификации (SAR)

Данное мобильное устройство соответствует требованиям на уровень облучения в радиочастотном диапазоне

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Устройство сконструировано с учетом требований на предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, установленных международными директивами. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Дополнительная информация по технике безопасности

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в директивах ICNIRP, равно 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться ниже максимального значения; это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Это значение определяется различными факторами, например, расстоянием до базовой станции сотовой сети. Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства в соответствии с директивами ICNIRP составляет 0,70 Вт/кг около уха.

Дополнительная информация по технике безопасности

Значение коэффициента SAR может изменяться при использовании аксессуаров. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от частотных диапазонов. Дополнительную информацию по SAR можно найти по адресу www.nokia.com в разделе, содержащем информацию об изделии.